

**Germany-Flensburg: Motor vehicles**

**OJ S 98/2021 21/05/2021**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: TBZ Technisches Betriebszentrum AÖR

Postal address: Schleswiger Str. 76

Town: Flensburg

NUTS code: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24941

Country: Germany

Contact person: Angela Betker

E-mail: [angela.betker@tbz-flensburg.de](mailto:angela.betker@tbz-flensburg.de)

Telephone: +49 46185-2462

**Internet address(es):**

Main address: [www.tbz-flensburg.de](http://www.tbz-flensburg.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHBRDJ9/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHBRDJ9>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadt Flensburg – Zentrale Vergabestelle

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Flensburg

NUTS code: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 24937

Country: Germany

E-mail: [naumann.annika@flensburg.de](mailto:naumann.annika@flensburg.de)

Telephone: +49 461-852933

Fax: +49 461-851893

**Internet address(es):**

Main address: [www.flensburg.de](http://www.flensburg.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Lieferung von einem LKW mit Abrollkipper für Container  
Reference number: 186/2021

### **II.1.2. Main CPV code**

34100000 Motor vehicles

### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

### **II.1.4. Short description**

Lieferung von einem LKW mit Abrollkipper für Container, 2 Lose, Az. 186/2021:  
3 Achsen, Allradantrieb, zulässiges Gesamtgewicht ca. 26 t.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Los 1

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34100000 Motor vehicles

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: TBZ AöR Schleswiger Str. 76 24941 Flensburg

### **II.2.4. Description of the procurement**

Los 1: 1 Fahrzeug.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 5

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Los 2  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34100000 Motor vehicles

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEF01 Flensburg, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: TBZ AöR Schleswiger Str. 76 24941 Flensburg

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Los 2: 1 Abrollkipper passend zu Los 1.

##### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

##### **II.2.6. Estimated value**

##### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 42  
This contract is subject to renewal: no

##### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

##### **II.2.11. Information about options**

Options: no

##### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

## **IV.1. Description**

### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 17/06/2021 Local time: 08:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 13/08/2021

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 17/06/2021 Local time: 08:00

Place:

Stadt Flensburg, Zentrale Vergabestelle, Rathausplatz 1, 24937 Flensburg.

Information about authorised persons and opening procedure: Es dürfen keine Bieter oder Bevollmächtigte an dem Öffnungstermin teilnehmen.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Wichtig:

Achten Sie bitte immer beim Herunterladen einer neuen Ausschreibung auch auf den Bereich „Kommunikation“!

Dort finden Sie bereits versendete Nachsendungen/Änderungsmitteilungen zu der Ausschreibung.

Damit Sie über zukünftige Änderungen automatisch per E-Mail informiert werden, ist es notwendig sich zu registrieren!

Die Registrierung bei DTVP ist für Sie kostenlos und unverbindlich, es reicht das „0 EUR-Basispaket“. Dieses beinhaltet bereits die wichtige E-Mail-Benachrichtigung an Sie über von uns eingestellte Nachsendungen/Änderungen zum LV.

Alle Nachsendungen finden Sie immer im Bereich „Kommunikation“.

Jegliche Änderungen im LV werden automatisch Vertragsbestandteil, auch wenn Sie von einer Nachsendung keine Kenntnis erlangen.

Vergabemindestlohn:

Das Vergabegesetz Schleswig-Holstein (VGSH) wird angewendet. Die Unternehmen verpflichten sich mit Angebotsabgabe zur Zahlung des Vergabemindestlohns nach § 4 Abs. 1 VGSH.

Eignung:

Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung für Liefer-/Dienstleistungen“ oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen

Zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Stattdessen kann der Nachweis auch durch Eintrag in einem amtlichen Verzeichnis (z. B. dem durch die Industrie- und Handelskammer eingerichteten PQ-Verzeichnis) oder durch Vorlage eines

Zertifikates im Sinne der europäischen Zertifizierungsstandards geführt werden.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YHBRDJ9

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telephone: +49 431988-4640

Fax: +49 431988-4702

Internet address: [www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de](http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ist ein Bewerber der Auffassung, dass der Auftraggeber die Bestimmungen über das Vergabeverfahren nicht einhält oder nicht eingehalten hat, kann er bei der Vergabekammer Schleswig-Holstein ein Nachprüfungsverfahren beantragen. Ein Antrag ist nur dann zulässig, wenn der Verstoß gegen die Vergabevorschriften unverzüglich beim Auftraggeber gerügt wird.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabepflichtstelle im Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein, Referat IV 66

Postal address: Düsternbrooker Weg 92

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: [poststelle@imlandsh.de](mailto:poststelle@imlandsh.de)

Telephone: +49 431988-2785

Fax: +49 431988-3358

Internet address: [www.landesregierung.schleswig-holstein.de](http://www.landesregierung.schleswig-holstein.de)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/05/2021

